

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo : SK/0075/99/2025

Dňa : 09.06.2025

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **CHEN CHEN, spol. s.r.o., sídlo: Šafárikova 1, 048 01 Rožňava, IČO: 35 840 382**, kontrola vykonaná dňa 25.09.2024 s pokračovaním dňa 17.10.2024 a ukončením dňa 05.02.2025 v prevádzkarni Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. W/0099/06/2024 zo dňa 02.05.2025, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **5 612,- EUR, slovom: päťtisícšesťstodvanásť eur**, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. W/0099/06/2024 zo dňa 02.05.2025 **potvrdzuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – CHEN CHEN, spol. s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 5 612,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o bezpečnosti hračiek*“) a pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Dňa 25.09.2024 s pokračovaním dňa 17.10.2024 a ukončením dňa 05.02.2025 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava. Vykonanou kontrolou dňa 25.09.2024 bolo zistené, že účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie povinností podľa § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE; ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná

so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch). Pri kontrole vykonanej dňa 17.10.2024 a dňa 05.02.2025 v kontrolovanej prevádzkarni bolo inšpektormi SOI zistené, že účastník konania ako distribútor si nesplnil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE; nesprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; nesprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek; poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku; čo účastník konania porušil.

V čase kontroly dňa 25.09.2024 v prevádzkarni účastníka konania Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj kontrolu hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne účastníka konania. Inšpektormi SOI bolo zistené, že účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal 12 druhov hračiek v celkovej hodnote 335,25 € s nedostatkami v označení, a to:

- 3 ks *Morská víla No.5962B* á 11,95 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania;
- 4 ks *Mikrofón Voice of World NO.2899-G* á 6,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, keď na nálepke na zadnej strane kartónového obalu hračky bolo uvedené len „(Gyártó): *yunxinjia toys&crafts co.ltd.*“ a „*Krajina pôvodu: Čína*“,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania;
- 5 ks *Mobilný telefón No.C106E* á 3,50 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania;
- 6 ks *Huggy Wuggy v kvetináči, ITEM NO.52063* á 8,95 €/ks
 - hračka neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku súvisiace s použitím batérií, keď na kartónovom obale hračky sa nachádzali informácie len v cudzojazyčnej mutácii – v anglickom jazyku, okrem iného napr. cit.: „*Battery precautions. 1. The product uses three 1.5V"AA"non rechargeable batteries. 2. Take out and load the battery according to the polarity and*

voltage mark on the toy battery box ...“, pričom preklad do kodifikovanej podoby štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom;

- 2 ks *Opica s gitarou* á 3,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu,
 - hračka neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď tieto sa na hračke nenachádzali v žiadnej forme;
- 1 ks *Veľká bábika* á 16,95 €/ks
 - hračka nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu,
 - hračka neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď tieto sa na hračke nenachádzali v žiadnej forme;
- 1 ks *Malá bábika* á 9,95 €/ks
 - hračka nebola žiadnym spôsobom označená značkou zhody CE,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu,
 - hračka neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď tieto sa na hračke nenachádzali v žiadnej forme;
- 2 ks *Plyšový jednorožec na baterky* á 14,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, keď na hračke a na trvalo pripevnenom štítku k hračke bolo uvedené len „*MADE IN CHINA*“ a na štítku pripevnenom k hračke bolo uvedené len „*Származási hely: Kína*“,
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu,

- hračka neobsahovala návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, keď na štítku pripevnenom k hračke sa nachádzali informácie len v cudzojazyčnej mutácii – v maďarskom jazyku, okrem iného napr. cit.: „3 éves koz alalt ajánlott ...“, pričom preklad do kodifikovanej podoby štátneho jazyka nebol zabezpečený žiadnym spôsobom;
- 11 ks *Psík na vankúši na baterky* á 7,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu;
- 4 ks *Plastová ovca, NO.0906-2* á 2,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, nakoľko na hračke bolo uvedené len „MADE IN CHINA“ a na nálepke na kartónovom obale výrobku bolo uvedené len „ANDAIMPORT CO LTD P.R.C.“ a „Krajina pôvodu: P.R.C.“,
 - na hračke nebolo uvedené sídlo dovozcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania, nakoľko na nálepke na kartónovom obale výrobku bolo uvedené len „ciao sk s.r.o., Bratislava“;
- 2 ks *jednorožec na zavesenie* á 9,95 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania,
 - na hračke chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu;
- 3 ks *Plastová torta No.6011-3A* á 5,90 €/ks
 - na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania.

Tým bol zo strany účastníka konania ako distribútora porušený § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek.

Nakoľko inšpektorom SOI neboli v čase kontroly dňa 25.09.2024 predložené ku kontrolovaným 12 druhom hračiek (3 ks *Morská vila No.5962B* á 11,95 €/ks; 4 ks *Mikrofón Voice of World NO.2899-G* á 6,90 €/ks; 5 ks *Mobilný telefón No.C106E* á 3,50 €/ks; 6 ks *Huggy Wuggy v kvetináči, ITEM NO.52063* á 8,95 €/ks; 2 ks *Opica s gitarou* á 3,90 €/ks; 1 ks *Veľká bábika* á 16,95 €/ks; 1 ks *Malá bábika* á 9,95 €/ks; 2 ks *Plyšový jednorožec na baterky* á 14,90 €/ks; 11 ks *Psík na vankúši na baterky* á 7,90 €/ks; 4 ks *Plastová ovca, NO.0906-2* á 2,90 €/ks; 2 ks *jednorožec na zavesenie* á 9,95 €/ks; 3 ks *Plastová torta No.6011-3A* á 5,90 €/ks) v celkovej hodnote 335,25 € ES vyhlásenia o zhode v zmysle Článku 4 ods. 2. a Článku 15 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej len „*Smernica EP a Rady 2009/48/ES*“) spolu s Technickou dokumentáciou (Test Report) v zmysle Článku 21 Smernice EP a Rady 2009/48/ES, bol účastník konania v rámci kontroly dňa 25.09.2024 okrem iného požiadaný o ich predloženie, a to v lehote najneskôr do 02.10.2024.

Pri kontrole vykonanej dňa 17.10.2024 v prevádzkarni Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava bolo inšpektormi SOI zistené, že dňa 08.10.2024 účastník konania doručil správne orgánu prvého stupňa prostredníctvom poštového podniku nasledovné doklady: 1/ Dodací list zo dňa 07.07.2024, 2/ Dodací list zo dňa 08.10.2023, 3/ Dodací list zo dňa 22.11.2023, 4/ Dodací list zo dňa 10.12.2023, 5/ Dodací list zo dňa 27.11.2023, 6/ Dodací list zo dňa 10.07.2023. Z doručených nadobúdacích dokladov (dodacích listov) však nebolo možné identifikovať žiadnu z kontrolovaných hračiek, keďže sa na uvedených dodacích listoch nenachádzala bližšia špecifikácia výrobkov (hračiek).

Pri kontrole vykonanej dňa 17.10.2024 bolo zároveň zistené, že ku kontrolovaným výrobkom (hračkám) nebolo v rámci kontroly účastníkom konania predložené riadne vypracované a vydané ES vyhlásenie o zhode a Technická dokumentácia (Test Report), keď dňa 08.10.2024 účastník konania doručil správne orgánu prvého stupňa prostredníctvom poštového podniku aj dokumenty predstavujúce ES vyhlásenie o zhode – 1/ „CERTIFICATE OF CE No.:SET2021-02089“ zo dňa 17.04.2021, v ktorom je uvedený výrobok pod č. QF26137G, ktorý bol predmetom kontroly, ale nie je predmetom tohto správneho konania; 2/ „CE Declaration of Conformity No.: U00801210720407-1E“ zo dňa 23.07.2021, v ktorom je uvedených 5 druhov výrobkov, resp. 5 typových čísiel výrobkov, ktoré sa síce zhodujú s typovými číslami kontrolovaných výrobkov, ale výrobcovia uvedení na výrobkoch sa nezhodujú s vydavateľom predloženého dokumentu; 3/ „Certificate of Conformity No.: CCI240900454ENCER“ zo dňa 27.09.2024, ktorý bol vydaný dňa 27.09.2024, teda po vykonaní kontroly a žiadne z typových čísiel výrobkov v ňom uvedených sa nezhoduje s kontrolovanými výrobkami, pričom všetky 3 účastníkom konania predložené dokumenty neboli vyhotovené v štátnom jazyku, preto ich nemožno považovať za ES vyhlásenie o zhode. Účastník konania teda vyžiadané dokumenty nedoručil ani dodatočne, čím tak porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

V nadväznosti na uvedené umožnili inšpektori SOI prijať účastníkovi konania nápravné opatrenia v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie EÚ 2019/1020“) s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov u predmetných výrobkov nebude účastník konania ako kontrolovaná osoba ďalej tieto výrobky sprístupňovať.

Dňa 05.02.2025 bola inšpektormi SOI v prevádzkarni Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava vykonaná kontrola prijatých nápravných opatrení uložených pri kontrole dňa 17.10.2024. Pri uvedenej kontrole bolo zistené, že predmetné výrobky (hračky) sa nenachádzali v priamej ponuke predaja. Konateľ účastníka konania p. Ruguang Wang uviedol, že kontrolované výrobky ihneď po ukončení kontroly dňa 17.10.2024 stiahol z predaja.

Zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 25.09.2024, v inšpekčnom zázname zo dňa 17.10.2024 a v inšpekčnom zázname zo dňa 05.02.2025. Jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu zo dňa 25.09.2024 bolo prevzaté konateľom účastníka konania p. Ruguang Wang dňa 25.09.2024, jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu zo dňa 17.10.2024 bolo prevzaté konateľom účastníka konania p. Ruguang Wang dňa 17.10.2024 a jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu zo dňa 05.02.2025 bolo rovnako prevzaté konateľom účastníka konania p. Ruguang Wang dňa 05.02.2025.

Za zistené nedostatky, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Účastník konania v podanom odvolaní uviedol, že pokuta uložená vo výške 5 612,- € je mimoriadne vysoká a priam likvidačná pre jeho prevádzkovú jednotku. Účastník konania zároveň uvádza, že denné tržby sú tak nízke, že nie je schopný pokutu uloženú v takej výške

uhradiť. Účastník konania poznamenáva, že pri kontrole boli zistené nedostatky u 12 druhov hračiek v celkovej hodnote 335,25 €. Tieto hračky následne ihneď stiahol z predaja a dodacie listy a certifikáty zaslal prvostupňovému správneho orgánu. Účastník konania taktiež podotýka, že inšpektori SOI pri následnej kontrole tvrdili, že je všetko v poriadku a nebude mu uložená pokuta, nakoľko tovar bol stiahnutý z predaja a následnou kontrolou neboli zistené nedostatky. Účastník konania ďalej namieta, že správneho orgánu nejde o nápravu, ale len o uloženie likvidačnej pokuty, pričom cíti aj zaujatosť voči čínskym podnikateľom a ukladá im rozdielnú výšku pokuty oproti ostatným podnikateľským subjektom. Účastník konania tiež uvádza, že je na Slovensku už vyše 20 rokov a snaží sa dodržiavať zákony, pričom niekedy nepostrehne všetky zmeny, za čo sa ospravedľňuje. Záverom odvolania účastník konania žiada prehodnotiť výšku uloženej pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezabavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek a za nesplnenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.“*

Podľa Článku 3 ods. 1. Nariadenia EÚ 2019/1020: *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.“*

Podľa Článku 3 ods. 10. Nariadenia EÚ 2019/1020: *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.“*

Podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne.“*

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.“*

Podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a).“*

Podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.“*

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek: *„Výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu,*

uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.“

Podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek: „Dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.“

Podľa Článku 4 ods. 2. Smernice EP a Rady 2009/48/ES: „Výrobcovia pripravujú požadovanú technickú dokumentáciu v súlade s článkom 21 a vykonajú alebo vykonali uplatniteľný postup posudzovania zhody v súlade s článkom 19. Ak sa týmto postupom preukáže, že hračka spĺňa uplatniteľné požiadavky, výrobcovia vystavia ES vyhlásenie o zhode uvedené v článku 15 a na výrobok umiestnia označenie CE uvedené v článku 17 ods. 1.“

Podľa Článku 15 Smernice EP a Rady 2009/48/ES: „1. V ES vyhlásení o zhode sa uvedie, že bolo preukázané splnenie požiadaviek uvedených v článku 10 a v prílohe II. 2. ES vyhlásenie o zhode zahŕňa aspoň prvky uvedené v prílohe III tejto smernice a v príslušných moduloch uvedených v prílohe II k rozhodnutiu č. 768/2008/ES a je neustále aktualizované. Vzor ES vyhlásenia o zhode je stanovený v prílohe III k tejto smernici. Preloží sa do jazyka alebo jazykov požadovaných členským štátom, v ktorom sa hračka uvádza na trh alebo sa na ňom sprístupňuje. 3. Vystavením ES vyhlásenia o zhode výrobca preberá zodpovednosť za zhodu hračky s uplatniteľnými požiadavkami.“

Podľa Článku 21 Smernice EP a Rady 2009/48/ES: „1. Technická dokumentácia uvedená v článku 4 ods. 2 obsahuje všetky príslušné údaje alebo podrobnosti prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie toho, aby hračky spĺňali príslušné požiadavky uvedené v článku 10 a v prílohe II, a najmä obsahuje dokumenty uvedené v prílohe IV. 2. Technická dokumentácia sa pripravuje v jednom z úradných jazykov Spoločenstva, s výhradou požiadavky stanovenej v článku 20 ods. 5. 3. Na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu nad trhom určitého členského štátu výrobca poskytne preklad príslušných častí technickej dokumentácie do jazyka uvedeného členského štátu. Keď orgán dohľadu nad trhom požiada výrobcu o technickú dokumentáciu alebo preklad jej častí, môže stanoviť termín, dokiaľ to má poskytnúť, ktorý je 30 dní, pokiaľ nie je odôvodnený kratší termín z dôvodu vážneho a okamžitého rizika. 4. Ak výrobca nedodržiava povinnosti stanovené v odseku 1, 2 a 3, orgán dohľadu nad trhom ho môže požiadať, aby dal notifikovanému orgánu vykonať test na svoje vlastné náklady v určenom čase, aby sa overilo splňanie harmonizovaných noriem a základných bezpečnostných požiadaviek.“

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 25.09.2024, zo dňa 17.10.2024 a zo dňa 05.02.2025 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má teda nepochybne za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona

o bezpečnosti hračiek, pričom z uvedených inšpekčných záznamov tieto skutočnosti jednoznačne vyplývajú.

Čo sa týka skutkov, ktoré sú predmetom tohto konania, odvolací orgán ich považuje za presne a spoľahlivo zistené a správne právne kvalifikované tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že účastník konania zistené nedostatky nenamieta a správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

K argumentom účastníka konania, že je na Slovensku už vyše 20 rokov a snaží sa dodržiavať zákony, pričom niekedy nepostrehne všetky zmeny, za čo sa ospravedlňuje, a že inšpektori SOI pri následnej kontrole tvrdili, že je všetko v poriadku a nebude mu uložená pokuta, nakoľko tovar bol stiahnutý z predaja a následnou kontrolou neboli zistené nedostatky, odvolací orgán uvádza, že ich považuje za subjektívne a právne bezpredmetné. Odvolací správny orgán podotýka, že účastník konania za zistené porušenia zákona o bezpečnosti hračiek nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinností je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinností nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za tieto porušenia. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Odvolací správny orgán zastáva názor, že účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom, nepredložil na podporu svojich tvrdení žiadny nový dôkaz, ktorý by mal na vyhodnotenie zisteného skutkového stavu relevantný vplyv. Naďalej poukazoval iba na subjektívne tvrdenia bez ich právne relevantnej verifikácie. Z tohto dôvodu tak správny orgán prvého stupňa, ako aj odvolací orgán vychádzal pri rozhodovaní z dostupných podkladov získaných vykonanou kontrolou. Odvolací orgán má zároveň za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

Odvolací správny orgán poznamenáva, že účastník konania je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. Odvolací správny orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil adekvátnu mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinností z jeho strany by nedošlo. Odvolací orgán už len dopĺňa, že konať s odbornou starostlivosťou, t. j. na úrovni osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumne od distribútora očakávať pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi znamená, že účastník konania sleduje, či dodávané výrobky nepredstavujú riziko pre potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Na základe vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že účastník konania nekonal vo vzťahu k spotrebiteľom s odbornou starostlivosťou.

Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade

vzťahu „distribútor – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a distribútor vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

K tvrdeniu účastníka konania, že hračky po kontrole ihneď stiahol z predaja a dodacie listy a certifikáty zaslal prvostupňovému správneému orgánu, odvolací orgán uvádza, že táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s ustanovením § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania, ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Odvolací orgán k uvedenému opakovane uvádza, že ku kontrolovaným výrobkom (hračkám) nebolo v rámci kontroly účastníkom konania predložené riadne vypracované a vydané ES vyhlásenie o zhode a Technická dokumentácia (Test Report), keď dňa 08.10.2024 účastník konania doručil správneému orgánu prvého stupňa prostredníctvom poštového podniku dokumenty predstavujúce ES vyhlásenie o zhode – 1/ „CERTIFICATE OF CE No.:SET2021-02089“ zo dňa 17.04.2021, v ktorom je uvedený výrobok pod č. QF26137G, ktorý bol predmetom kontroly, ale nie je predmetom tohto správneho konania; 2/ „CE Declaration of Conformity No.: U00801210720407-1E“ zo dňa 23.07.2021, v ktorom je uvedených 5 druhov výrobkov, resp. 5 typových čísiel výrobkov, ktoré sa síce zhodujú s typovými číslami kontrolovaných výrobkov, ale výrobcovia uvedení na výrobkoch sa nezhodujú s vydavateľom predloženého dokumentu; 3/ „Certificate of Conformity No.: CCI240900454ENCER“ zo dňa 27.09.2024, ktorý bol vydaný dňa 27.09.2024, teda po vykonaní kontroly a žiadne z typových čísiel výrobkov v ňom uvedených sa nezhoduje s kontrolovanými výrobkami, pričom všetky 3 účastníkom konania predložené dokumenty neboli vyhotovené v štátnom jazyku, preto ich nemožno považovať za ES vyhlásenie o zhode. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správneému orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenia zákona. V postupe správneho orgánu nevzhliadol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť.

Odvolací orgán má tiež za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade

postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania, s námietkami a podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 500 do 30 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 25.09.2024, zo dňa 17.10.2024 a zo dňa 05.02.2025.

Účastník konania v odvolaní namietka, že správne mu orgánu nejde o nápravu, ale len o uloženie likvidačnej pokuty, pričom cíti aj zaujatosť voči čínskym podnikateľom a ukladá im rozdielnú výšku pokuty oproti ostatným podnikateľským subjektom, že jeho denné tržby sú tak nízke, že nie je schopný pokutu uloženú v takej výške uhradiť, a že pokuta uložená vo výške 5 612,- € je mimoriadne vysoká a priam likvidačná pre jeho prevádzkovú jednotku, pričom zároveň žiada o prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zákonom stanovenej sadzbe od 500 do 30 000 eur. Odvolací orgán taktiež uvádza, že prvostupňový správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona, keď kontrolou bolo zistené, že účastník konania v postavení distribútora sprístupnil na trh 12 druhov hračiek v rozpore s § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek a zároveň v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) cit. zákona porušil svoju povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď v rámci kontroly na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu žiadnym spôsobom nepredložil ES vyhlásenia o zhode a ani technickú dokumentáciu vypracovanú a vydanú pre vyššie špecifikované hračky. Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré správny orgán prvého stupňa posudzoval podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazov účastníka konania ako distribútora s ohľadom na rozsah a mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, čím došlo k zamedzeniu naplnenia minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na úseku predaja tovaru ustanovených zákonom o bezpečnosti hračiek. Správny orgán prvého stupňa riadne odôvodnil ako zákonnosť, tak aj výšku uloženej sankcie s prihliadnutím na proporionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute. Odvolací správny orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán hodnotil dôkazy z hľadiska ich závažnosti (dôležitosti), zákonnosti a pravdivosti pre rozhodnutie. Odvolací orgán zároveň uvádza, že keďže zákon neurčuje záväzným spôsobom prípustnosť konkrétnych

dôkazných prostriedkov a ich dôkaznú silu, záleží na samom správnom orgáne, akú dôkaznú silu dôkazu v konkrétnom konaní prisúdi, keďže správne konanie je ovládané tzv. zásadou voľného hodnotenia dôkazov. Odvolací orgán poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa uviedol v odôvodnení rozhodnutia všetky podstatné výsledky vykonaných dôkazov, a to vo vzájomných súvislostiach. Odvolací orgán má taktiež za to, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol všetky rozhodujúce skutočnosti a uviedol aj správnu úvahu, ktorou sa riadil. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia splňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (distribútorom), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobných povinností, ako v prípade účastníka konania. Odvolací orgán v tejto súvislosti taktiež uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie štyroch právnych povinností – porušenie § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 12 druhom ponúkaných výrobkov (hračiek). Na základe predložených skutočností má odvolací orgán za to, že výška uloženej sankcie nemôže byť nižšia, ako tá, ktorú uložil prvostupňový správny orgán. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, má odvolací orgán za to, že pokuta, uložená prvostupňovým správnym orgánom, bola uložená v adekvátnej výške, a to najmä z dôvodu veľkej závažnosti konania zo strany účastníka konania. Zároveň odvolací orgán zdôrazňuje, že uložená pokuta vychádza aj zo zásady uplatňovanej v rámci správneho konania, ktorá je vyjadrená v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, podľa ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely. Odvolací správny orgán konštatuje, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenia zákona o bezpečnosti hračiek. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán súčasne uvádza, že v prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára, je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

K námietke účastníka konania, že výška pokuty je likvidačná, odvolací správny orgán uvádza, že sa zaoberal primeranosťou uloženej sankcie, a či môže mať likvidačný charakter pre účastníka konania. Odvolací orgán sa domnieva, že pod likvidačným charakterom sankcie treba rozumieť situáciu, kde by uplatnením takejto sankcie došlo k likvidácii alebo zániku účastníka konania ako právnickej osoby. Podľa názoru odvolacieho orgánu však sankcia stanovená správnym orgánom vo výške 5 612,- €, nie je pre účastníka konania likvidačná, čo je zrejmé z verejne dostupných zdrojov, konkrétne z internetovej stránky www.registeruz.sk, kde v účtovnej závierke k 31.12.2023 je výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení vo výške 522,- €, avšak okrem uvedeného je potrebné poukázať aj na pomerne veľké výnosy z hospodárskej činnosti účastníka konania k 31.12.2023 vo výške 82 367,- €. A preto aj vzhľadom na uvedené je pokuta vo výške 5 612,- €, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, uložená prvostupňovým správnym orgánom v adekvátnej výške, a to najmä z dôvodu veľkej závažnosti konania zo strany účastníka konania.

Odvolací orgán zároveň podotýka, že uvádzané závery správneho orgánu majú dostatočnú oporu v skutkových zisteniach, ako aj v relevantných právnych predpisoch. Odvolací orgán

zastáva tiež názor, že prvostupňový správny orgán v predmetnom rozhodnutí náležite odôvodnil právne závery, ku ktorým dospel pri posudzovaní prípadu a pri určovaní výšky pokuty zohľadnil dôvody zisteného porušenia zákona o bezpečnosti hračiek, ako aj charakter porušených povinností. Odvolací správny orgán ponechal výšku postihu uvedenú v prvostupňovom rozhodnutí.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.

Podľa § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek: „*Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.*“

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole vykonanej dňa 25.09.2024 v prevádzkarni Čínsky obchod, Štefánikova 367, 048 01 Jelšava bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE; ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek. Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo celkom 12 druhov vyššie špecifikovaných hračiek (3 ks *Morská víla No.5962B* á 11,95 €/ks; 4 ks *Mikrofón Voice of World NO.2899-G* á 6,90 €/ks; 5 ks *Mobilný telefón No.C106E* á 3,50 €/ks; 6 ks *Huggy Wuggy v kvetináči, ITEM NO.52063* á 8,95 €/ks; 2 ks *Opica s gitarou* á 3,90 €/ks; 1 ks *Veľká bábika* á 16,95 €/ks; 1 ks *Malá bábika* á 9,95 €/ks; 2 ks *Plyšový jednorožec na baterky* á 14,90 €/ks; 11 ks *Psík na vankúši na baterky* á 7,90 €/ks; 4 ks *Plastová ovca, NO.0906-2* á 2,90 €/ks; 2 ks *jednorožec na zavesenie* á 9,95 €/ks; 3 ks *Plastová torta No.6011-3A* á 5,90 €/ks) v celkovej hodnote 335,25 €, pri ktorých boli konštatované pochybenia, keď na 2 druhoch hračiek nebolo umiestnené označenie CE; 5 druhov hračiek neobsahovalo návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; na 4 druhoch hračiek nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; na 10 druhoch hračiek nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; na 6 druhoch hračiek chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní ich identifikáciu; na 2 druhoch hračiek nebolo uvedené sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania; na 1 druhu hračky nebolo uvedené sídlo dovozcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej ho je možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom jeho podnikania. Podrobný popis nedostatkov vo vzťahu k jednotlivým druhom výrobkov – hračiek, je uvedený vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Preverenie si úplnosti označenia daných výrobkov spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania, ktorý je povinný pred tým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia, vrátane uvedenia označenia CE, návodu na použitie, bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, t. j. v slovenskom jazyku a preveriť si, či výrobca uviedol na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, či uviedol svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a či dovozca uviedol svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, čo v danom prípade účastník konania preukázateľne nesplnil.

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Vyššie špecifikované nedostatky považuje odvolací orgán za pomerne závažné. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je účastník konania povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Odvolací orgán teda poukazuje na skutočnosť, že distribútor si musí overiť, či je hračka označená požadovanými údajmi, t. j. či je na hračke umiestnené označenie CE, ktoré na nej umiestňuje výrobca, ak sa postupom posudzovania zhody preukáže, že hračka spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Označeniu výrobku CE musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá, a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Existuje množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre uvedenie výrobku na trh, napr. z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Hračka, na ktorej označenie CE absentuje alebo nie je na nej umiestnené v správnom tvare, nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko u nej nie je preukázané, že spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona.

Odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň vzal do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúceho návodu na použitie, bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkami. Podľa odvolacieho správneho orgánu je predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov ohrozaním zdravia spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie návodu na použitie, bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku. Zároveň nedochádza k naplneniu účelu zákona o bezpečnosti hračiek. Situácia je o to závažnejšia, že ide o hračky a je nevyhnutné mať dostatočné informácie o vhodnosti hračky a o riziku, ktoré sa s ňou spája, a to z dôvodu, aby rodič prípadne iná zodpovedná osoba dieťaťu umožnili hru len s takou hračkou, ktorá je z hľadiska veku preňho vhodná, aby sa predchádzalo nebezpečným situáciám, ktoré môžu pri hre vzniknúť.

Distribútor je zároveň povinný si preveriť, či je na hračke výrobcom umiestnené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo alebo číslo modelu alebo iný prvok umožňujúci identifikáciu hračky, (tým je číslo zhodujúce sa s identifikačným číslom hračky uvedeným v ES vyhlásení o zhode), ďalej obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať, a zároveň, či je na nej dovozcom uvedené jeho obchodné meno alebo ochranná známka a adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná. Chýbajúce typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky, je relevantným údajom, ktorý odlišuje jednotlivé výrobky pri ich predaji a absencia takéhoto údaje môže mať negatívne dôsledky na prípadné uplatňovanie si zodpovednosti za vady výrobku. Odvolací orgán taktiež uvádza, že v dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia

o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o dovozcovi zasa nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok doviezol, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Zároveň pokiaľ hračka nie je označená identifikačnými údajmi výrobcu alebo dovozcu, nie je možné vysledovať ju v rámci distribučného reťazca, ale taktiež nie je možné overiť splnenie povinností výrobcu v súvislosti s hračkou. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu ľudí, teda deti.

Odvolačný orgán hodnotí zistenie porušenia § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné. Závažnejšie porušenie povinnosti by bolo už len zistenie sprístupnenia hračky na trhu, ktorá by bola nebezpečná. Správny orgán zdôrazňuje tú skutočnosť, že distribútor je v rámci distribučného reťazca hospodárskych subjektov posledný, kto ešte môže zabrániť tomu, aby sa výrobky, ktoré na trh nepatria z dôvodu, že nevyhovujú ani minimálnym požiadavkám legislatívy, na tento dostali. Pokiaľ distribútor nesplní svoju povinnosť rešpektovať zákaz sprístupnenia hračiek vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, hračky nevyhovujúce minimálnym požiadavkám legislatívy sa dostávajú medzi spotrebiteľov, ktorí ich v dobrej viere kupujú svojim deťom s presvedčením, že spĺňajú všetky požiadavky na hračky kladené.

Odvolačný správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na porušenie povinnosti účastníka konania ako distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania nepredložil ku kontrolovaným 12 druhom hračiek žiadané ES vyhlásenia o zhode a Technickú dokumentáciu (Test Report) v lehotách stanovených Inšpektorátom SOI so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj. Skutočnosť, že účastník konania ako distribútor neposkytol relevantné dokumenty, potrebné na preukázanie zhody hračky, možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trhu. Závažnosť protiprávneho konania spočíva tiež v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, garantoval orgánu dohľadu právo na informácie, a tým pádom právo na ochranu spotrebiteľa pred hračkami nesplňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením danej povinnosti nebol úmysel zákonodarcu naplnený. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá, a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky určené. Následok protiprávneho konania účastníka konania spočíva v nerešpektovaní oprávnenia orgánu dohľadu a vo výskyte výrobkov na trhu, u ktorých nemá orgán dohľadu dokumentáciou preukázaný ich súlad s požiadavkami zákona. Po zohľadnení neakceptovania zákonom stanovenej kompetencie správneho orgánu žiadať od distribútora informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a nesplnenia si informačnej povinnosti voči nemu, s poukazom na relevanciu problematiky výrobkov určených pre najzraniteľnejšiu skupinu spotrebiteľov – deti, možno považovať konanie účastníka konania za závažné porušenie zákona.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich alebo len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečiť verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán prihliadol aj na čas trvania protiprávneho konania. Odvolací orgán vzal do úvahy skutočnosť, že nedostatky na úseku zákona o bezpečnosti hračiek trvali v čase, keď boli zistené, preto odvolací správny orgán vzal do úvahy moment kontroly.

Odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že sa nejednalo o opakované porušenie povinností podľa zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací orgán zastáva názor, že správny orgán prvého stupňa pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu, ako aj dôvody zisteného porušenia, výšku postihu preto pokladá vzhľadom na skutkové zistenia za primeranú. Účastník konania je povinný pri výkone svojej podnikateľskej činnosti rešpektovať všetky právne predpisy, ktoré sa vzťahujú na jeho činnosť; medzi tieto patrí aj zákon o bezpečnosti hračiek. V šetrenom prípade bolo preukázateľne zistené, že účastník konania príslušný právny predpis nerešpektoval. Charakter konania, rozsah zisteného porušenia povinností, ako aj následky pre spotrebiteľa nesplnením si vyššie uvedených povinností zo strany účastníka konania, odôvodňujú uloženie pokuty vo výške stanovenej správnym orgánom prvého stupňa.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00990624.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo: SK/0141/99/2023

Dňa: 24.06.2025

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **OS 2025 s. r. o. v likvidácii** (do: 14.02.2025 OKAY Slovakia, spol. s r.o.), **sídlo: Černyševského 1287/10, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 35 825 979, splnomocnený zástupca:**, kontrola vykonaná dňa 15.12.2022 v prevádzkarni OKAY Elektro, Dolnočermánska 818/70, 949 11 Nitra, zameraná na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 652/2022, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0123/04/22 zo dňa 29.06.2023, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti uložená peňažná pokuta vo výške **200,- EUR, slovom: dvesto eur**, pre porušenie § 18 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0123/04/22 zo dňa 29.06.2023 **potvrdzuje.**

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – OS 2025 s. r. o. v likvidácii (do: 14.02.2025 OKAY Slovakia, spol. s r.o.) – peňažnú pokutu vo výške 200,- EUR, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 15.12.2022 v prevádzkarni OKAY Elektro, Dolnočermánska 818/70, 949 11 Nitra, zameranej na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 652/2022 zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť vydať o vybavení reklamácie písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie; čo účastník konania porušil.

Dňa 15.12.2022 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj v prevádzkarni OKAY Elektro, Dolnočermánska 818/70, 949 11 Nitra kontrolu, zameranú na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 652/2022 a na dodržiavanie ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“) a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky

zákonník“). Inšpekčný záznam z vykonanej kontroly prevzal zamestnanec účastníka konania – vedúci predajne p. dňa 15.12.2022.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spotrebiteľ si od účastníka konania zakúpil dňa 15.01.2022 výrobok - *DI - Espresso pákový kávovar*. Dňa 09.11.2022 si spotrebiteľ uplatnil na predmetný výrobok reklamáciu. Účastník konania vydal spotrebiteľovi pri uplatnení reklamácie potvrdenie - doklad o prijíme výrobku č. 1125/22110026 zo dňa 09.11.2022 (príloha spotrebiteľského podnetu), kde v časti druh reklamácie bolo uvedené: „Záručná“ a v časti popis závady bolo uvedené: „Kávovar prišiel zo servisu bez páky. Pri predávaní zákazníkovi sme zistili, že tlačidlá na kávovari su stlačené a chýbajú tam aj svetlá. Zákazník žiada vrátenie peňazí nakoľko sa mu tovar vrátil v horšom stave, ako bol tovar poslaný na servis.“ Následne účastník konania zaslal predmetný výrobok na posúdenie do servisu Coffee Tech s. r. o., Most pri Bratislave (potvrdenie o prijatí do servisu zo dňa 14.11.2022 tvorí prílohou č. 3 inšpekčného záznamu zo dňa 15.12.2022). Ku kontrole bol predložený doklad uzatvorenia reklamácie č. 1125/22110026 s dátumom ukončenia 09.12.2022 a statusom „Opravené výmenou celého výrobku“ (príloha č. 4 inšpekčného záznamu zo dňa 15.12.2022). Podľa vyjadrenia vedúceho predajne p. bola spotrebiteľovi dňa 09.12.2022 zaslaná SMS správa o tom, že reklamácia je vybavená, a že sa má spotrebiteľ dostaviť na predajňu. Táto SMS správa nebola ku kontrole predložená, nakoľko podľa vyjadrenia vedúceho predajne p. sa k nej nevie dostať. Ďalej sa podľa jeho vyjadrenia spotrebiteľ dostavil dňa 12.12.2022 do predajne, pričom reklamácia bola vybavená výmenou za nový kus a spotrebiteľovi bol vydaný doklad o vybavení reklamácie – doklad uzatvorenia reklamácie č. 1125/22110026. Na doklade o vybavení reklamácie č. 1125/22110026 sa nachádza podpis spotrebiteľa zo dňa 12.12.2022. Z vyššie uvedeného vyplýva, že účastník konania porušil § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď zo strany účastníka konania nebol spotrebiteľovi o vybavení reklamácie na výrobok - *DI - Espresso pákový kávovar*, uplatnenej dňa 09.11.2022, vydaný písomný doklad o jej vybavení najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

Za zistený nedostatok účastník konania, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že sa nemôže stotožniť s tvrdením správneho orgánu prvého stupňa, že nevydal písomný doklad o vybavení reklamácie, pričom do prílohy odvolania priložil kópiu dokladu o vybavení reklamácie č. 1125/22110026. Účastník konania zároveň žiada o prehodnotenie napadnutého rozhodnutia, a to zrušenie stanovenej pokuty.

Odvolací správny orgán sa v prvom rade zaoberal skutočnosťou, že zákon o ochrane spotrebiteľa bol s účinnosťou od 01.07.2024 zrušený zákonom č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 108/2024 Z. z.“), ktorý nahradil doterajšiu právnu úpravu. Z uvedeného dôvodu odvolací správny orgán skúmal podmienky vedenia správneho konania, t. j. podľa akého znenia zákona o ochrane spotrebiteľa má správny orgán konať a viesť správne konanie za správny delikt spáchaný do 30.06.2024.

Podľa § 53 ods. 2 zákona č. 108/2024 Z. z.: „Dozor, dohľad alebo kontrola povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa podľa predpisov účinných pred 1. júlom 2024 začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024. Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa zistené dozorom, dohľadom alebo kontrolou podľa prvej vety sa začnú a dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.“

Podľa § 53 ods. 3 zákona č. 108/2024 Z. z.: „Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.“

Na základe uvedeného dospel odvolací správny orgán k záveru, že v danom prípade je potrebné postupovať podľa zákona o ochrane spotrebiteľa (pozn. zákona č. 250/2007 Z. z.) účinného v čase spáchania správneho deliktu.

K odvolaniu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezabávajú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Predávajúci je povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, najneskôr však spolu s dokladom o vybavení reklamácie, ak lehota na jej vybavenie začala plynúť odo dňa prevzatia predmetu reklamácie predávajúcim.“*

K námietke účastníka konania, že sa nemôže stotožniť s tvrdením správneho orgánu prvého stupňa, že nevydal písomný doklad o vybavení reklamácie, pričom do prílohy odvolania priložil kópiu dokladu o vybavení reklamácie č. 1125/22110026, odvolací správny orgán uvádza, že kópiou dokladu o vybavení reklamácie č. 1125/22110026 disponuje, keďže tvorí súčasť administratívneho spisu, konkrétne inšpekčného záznamu z kontroly vykonanej dňa 15.12.2022 (pozri č. 1. 13 spisu), avšak práve z uvedeného dokladu o vybavení reklamácie vyplýva, že účastník konania si nesplnil svoju povinnosť podľa § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa, a to vydať písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Z uvedeného je zrejmé, že spotrebiteľ si reklamáciu výrobku - *DI - Espresso pákový kávovar* uplatnil dňa 09.11.2022, pričom z dokladu o vybavení reklamácie č. 1125/22110026 vyplýva, že reklámia bola vybavená v zákonom stanovenej 30-dňovej lehote odo dňa jej uplatnenia. Z dokladu o vybavení reklamácie č. 1125/22110026 však taktiež vyplýva, že spotrebiteľovi bol tento doklad o vybavení reklamácie vydaný až dňa 12.12.2022, kedy sa spotrebiteľ dostavil do predajne a podpísal predmetný doklad o vybavení reklamácie. Podľa vyjadrenia vedúceho predajne p. bola spotrebiteľovi dňa 09.12.2022 zaslaná SMS správa o tom, že reklámia je vybavená, a že sa má spotrebiteľ dostaviť do predajne. Táto SMS správa nebola ku kontrole predložená, nakoľko podľa vyjadrenia vedúceho predajne p. sa k nej nevie dostať. Ďalej sa podľa jeho vyjadrenia spotrebiteľ dostavil dňa 12.12.2022 do predajne, pričom reklámia bola vybavená výmenou za nový kus a spotrebiteľovi bol vydaný doklad o vybavení reklamácie – doklad uzatvorenia reklamácie č. 1125/22110026. Na doklade o vybavení reklamácie č. 1125/22110026 sa nachádza podpis spotrebiteľa zo dňa 12.12.2022. Počas kontroly účastník konania ako predávajúci relevantným spôsobom nepreukázal, že by v prípade reklamácie spotrebiteľa, uplatnenej dňa 09.11.2022, splnil povinnosť vydania písomného dokladu o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán v danej súvislosti poznamenáva, že v slovenskej právnej úprave je zakotvená objektívna zodpovednosť podnikateľských subjektov pri spáchaní správneho deliktu. To znamená, že pre samotný vznik zodpovednosti je zavinenie fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby ako páchatel'a deliktu právne irelevantné. Zavinenie nie je obligatórny znak správneho deliktu právnických osôb a podnikajúcich fyzických osôb. Zodpovednosť za tento druh správneho deliktu je objektívnou zodpovednosťou. Správny orgán v rámci vyvodzovania administratívnoprávnej zodpovednosti účastníka konania dokazuje len porušenie právnej povinnosti účastníkom konania, existenciu protiprávneho následku a príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a protiprávnym následkom. Miera zavinenia sa skúma len

v súvislosti s určením druhu a výšky sankcie. Predmetná skutočnosť však nemení právnu podstatu tohto druhu zodpovednosti. Z hľadiska právnej teórie ide o objektívnu zodpovednosť (bez možnosti liberácie), t. j. účastník konania sa nemôže zbaviť zodpovednosti za správny delikt poukázaním na existenciu tzv. liberačného dôvodu (zákonná úprava ich neupravuje). Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Zistené porušenie povinnosti účastníka konania vyplývajúce zo zákona o ochrane spotrebiteľa je iným správnym deliktom kontrolovanej osoby (nie priestupkom), kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť vo svojej prevádzkarni jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho orgánu zrejmé, že prvostupňový správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

V tejto súvislosti odvolací orgán poukazuje na právny názor Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, vyjadrený v rozsudku, sp. zn. **8Sžf/111/2013** zo dňa 29.01.2015: „*Ak ide o zodpovednosť fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ide o objektívnu zodpovednosť a subjektívna stránka tohto deliktu v zákonoch nie je založená na báze zavinenia. Pre správny orgán je relevantná len existencia protiprávneho stavu, spôsobená činnosťou alebo nečinnosťou fyzickej osoby podnikateľa. Liberačné dôvody, pri preukázaní ktorých dochádza k redukcii, prípadne k zániku zodpovednosti fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ktoré sa uplatnia vo výške sankcie alebo upustenia od jej uloženia, musia byť zakotvené vo všeobecnej rovine priamo v zákone, podľa ktorého sa uskutočňuje potrestanie za správny delikt správnym orgánom.*“ Uvedený právny názor je možné analogicky aplikovať aj v prípade, ak ide objektívnu zodpovednosť právnickej osoby za správny delikt.

Odvolací orgán taktiež poznamenáva, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Odvolací správny orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací správny orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnomu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok

na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamená, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje so zreteľom na konkrétny prípad. V predmetnej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy – diskrečná právomoc, na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy.

Odvolací orgán má tiež za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania, s námietkami a podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Účastník konania v odvolaní žiada o prehodnotenie napadnutého rozhodnutia, a to zrušenie stanovenej pokuty. Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že zohľadnil všetky kritériá určené zákonom pri ukladaní výšky pokuty, avšak po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zisteného nedostatku. Odvolací správny orgán má za to, že pri odôvodnení výšky pokuty nevybočil zo zásad logického myslenia, pričom rešpektoval všetky skutkové individuálne okolnosti daného prípadu obsiahnuté v administratívnom spise v predmetnej veci. Ako je uvedené vyššie, prvostupňový správny orgán uložil pokutu, ktorej výška je plne v súlade s právnymi predpismi a vo vzájomnom súlade s výškami pokút za obdobné porušenie a nevybočuje z rozhodovacej praxe správneho orgánu.

Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom. Správny orgán prvého stupňa riadne odôvodnil ako zákonnosť, tak aj výšku uloženej sankcie s prihliadnutím na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute. Odvolací správny orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací správny orgán hodnotil dôkazy z hľadiska ich závažnosti (dôležitosti), zákonnosti a pravdivosti pre rozhodnutie. Odvolací orgán zároveň uvádza, že keďže zákon neurčuje záväzným spôsobom prípustnosť konkrétnych dôkazných prostriedkov a ich dôkaznú silu, záleží na samom správnom orgáne, akú dôkaznú silu dôkazu v konkrétnom konaní prisúdi, keďže správne konanie je ovládané tzv. zásadou voľného hodnotenia dôkazov. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona: *„Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.“* Podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Ak ide o menej závažné porušenie povinnosti podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho*

konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1.“

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinnosti zo strany účastníka konania, ako predávajúceho, bolo spoľahlivo preukázané. V predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zisteného nedostatku a jeho dopad na spotrebiteľa, nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací orgán dodáva, že využitie uvedeného inštitútu má fakultatívny charakter.

Odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že nesplnením si povinnosti vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými zákonnými ustanoveniami. Pri stanovení výšky sankcie bolo zohľadnené, že spotrebiteľovi nebol vydaný v zákonom stanovenej lehote relevantný písomný doklad o vybavení reklamácie uplatnenej spotrebiteľom dňa 09.11.2022. Uvedený doklad je pritom dôležitým dôkazom o skutočnosti, aké stanovisko bolo zaujaté vo veci vybavenia podanej reklamácie, napr. v prípade riešenia sporu súdnou cestou, nakoľko v procese vybavovania reklamácií je práve predávajúci tou osobou, ktorá v konečnom dôsledku rozhoduje o konečnom riešení reklamácie. Nevydanie písomného dokladu o vybavení reklamácie zo strany predávajúceho taktiež znemožňuje spotrebiteľovi v prípade potreby preukázať uskutočnenie reklamačného konania, prípadne čas trvania reklamačného konania, potrebný pre počítanie ďalšieho trvania záručnej lehoty a súčasne mu neumožňuje vykonať prípadné ďalšie úkony pre uplatňovanie si svojich práv zo zodpovednosti za vady voči predávajúcemu v prípade, keď nie je spokojný so spôsobom vybavenia reklamácie.

Odvolací orgán zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zisteného nedostatku; a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na informácie, ako aj právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistený nedostatok, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

K hľadisku závažnosti porušenia povinnosti sa odvolací orgán už vyjadril vyššie v danom rozhodnutí, a to že v predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zisteného nedostatku a jeho dopad na spotrebiteľa, nejde o menej závažné porušenie povinnosti.

Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na informácie, ako aj práva na ochranu jeho ekonomických záujmov, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistený nedostatok bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili jeho vznik.

Takisto správny orgán prihliadol aj na charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn tohto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Odvolací správny orgán zohľadnil pri určovaní výšky pokuty aj skutočnosť, že účastník konania je z hľadiska výkonu jeho činnosti povinný zabezpečiť a dodržiavať požadovanú úroveň odbornej starostlivosti voči spotrebiteľom, ktorí vystupujú vo vzťahu k účastníkovi konania ako slabšia strana. Konaním účastníka konania ako predávajúceho bola dotknutá ochrana majetkových práv spotrebiteľa a jeho podnet sa prešetrením zo strany správneho orgánu ukázal ako opodstatnený.

Odvolací orgán zastáva názor, že správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu, ako aj dôvody zisteného porušenia, výšku postihu preto pokladá vzhľadom na skutkové zistenia za primeranú. Je potrebné uviesť, že charakter konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj následky pre spotrebiteľa nesplnením si vyššie uvedenej povinnosti zo strany účastníka konania, odôvodňujú uloženie pokuty vo výške stanovenej správnym orgánom prvého stupňa.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01230422.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.